



UREDBA

br. od xx.xx

**Izmjena Uredbe br. 95 ministra
poljoprivrede od 6. studenoga 2014. o
zahtjevima u pogledu sastava i kvalitete
džema, želea, marmelada i zaslađenog
kesten pirea te zahtjevima za pružanje
informacija o hrani**

Ova se Uredba donosi na temelju članka 12. stavka 4. i članka 38. stavka 4. Zakona o hrani.

**Članak 1. Izmjena Uredbe br. 95 ministra poljoprivrede od 6. studenoga 2014. o
zahtjevima u pogledu sastava i kvalitete džema, želea, marmelada i zaslađenog kesten
pirea te zahtjevima za pružanje informacija o hrani**

Uredba br. 95 ministra poljoprivrede od 6. studenoga 2014. o zahtjevima u pogledu sastava i kvalitete džemova, želea, marmelada i zaslađenog kesten pirea te zahtjevima za pružanje informacija o hrani mijenja se kako slijedi:

1) u članku 2. stavku 1. točki 5. iza riječi „(proizvodi od šećera)” umeću se riječi „(dalje u tekstu šećer)”;

2) Članak 2. stavak 2. točka 4. i članak 3. stavljaju se izvan snage;

3) u drugoj rečenici članka 2. stavka 6. nakon riječi „sladilo” dodaje se tekst „i za proizvode koji ispunjavaju zahtjeve za smanjeni sadržaj šećera utvrđene u Uredbi (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (SL L 404, 30.12.2006., str. 9. – 25.)”;

4) Članak 3. stavak 2. glasi kako slijedi:

„2. Najmanje 450 grama pulpe ili pirea ili njihove mješavine koristi se za proizvodnju 1 000 grama džema. U slučaju crnog ribiza, šipka, dunje, crvenog ribiza, jarebika i krkavine mora, najmanje 350 grama, u slučaju đumbira najmanje 180 grama, u slučaju indijskog oraščića najmanje 230 grama i u slučaju granadile najmanje 80 grama pulpe ili pirea ili njihove mješavine upotrebljava se za proizvodnju te količine džema.”;

5) Članak 3. stavak 3. točke od 2. do 5. glase kako slijedi:

„(2) voćni sokovi, koncentrirani ili nekoncentrirani;

(3) sok od citrusnog voća, koncentriran ili nekoncentriran, ako džem nije napravljen od citrusnog voća;

(4) sok od crvenog voća, koncentriran ili nekoncentriran, ako je džem napravljen od bobica šipka, jagoda, malina, ogrozda, crvenog ribiza, šljiva ili rabarbare;

(5) sok od crvene cikle, koncentriran ili nekoncentriran, ako je džem izrađen od jagoda, malina, ogrozda, crvenog ribiza ili šljiva;”;

6) u članku 3. stavku 4. tekst „Proizvod koji ispunjava zahtjeve u pogledu sastava i kvalitete džema i koji sadrži topljivu suhu tvar utvrđenu refraktometrom od najmanje 40 % naziva se moos” zamjenjuje se tekstom „Proizvod koji ispunjava zahtjeve u pogledu sastava i kvalitete džema i koji sadrži topljivu suhu tvar utvrđenu refraktometrom od 40 do 59 % naziva se moos”;

7) Članak 4. stavak 3. glasi kako slijedi:

„3. Za proizvodnju 1 000 grama ekstra džema upotrebljava se najmanje 500 grama pulpe. U slučaju crnog ribiza, šipka, dunje, crvenog ribiza, bobica vene i morskog krkavine, za proizvodnju te količine ekstra džema upotrebljava se najmanje 450 grama pulpe, a u slučaju đumbira najmanje 280 grama, u slučaju jabuke od indijskog oraščića najmanje 290 grama, a u slučaju granadile najmanje 100 grama.”;

8) Članak 4. stavak 5. točka 2. i članak 3. glase kako slijedi:

„2. sok od citrusnog voća, koncentriran ili nekoncentriran, ako ekstra džem nije napravljen od citrusnog voća;

3. sok od crvenog voća, neovisno o tome je li koncentriran, ako se ekstra džem proizvodi od šipka, jagoda, malina, ogrozda, crvenog ribiza, šljiva ili rabarbare;”;

9) Članak 5. stavak 3. točka 2. i članak 3. glase kako slijedi:

„2. sSok od agruma, neovisno o tome je li koncentriran ili ne, ako se želei ne proizvode od agruma;

3. Sok od crvene cikle, neovisno o tome je li koncentriran, ako se mliječ proizvodi od jagoda, malina, ogrozda, crvenog ribiza ili šljiva;”;

10) Članak 6. stavak 4. točka 2. glasi kako slijedi:

„2. Sok od agruma, neovisno o tome je li koncentriran ili ne, ako ekstra žele nije proizveden od agruma;”;

11) Članak 7. stavak 4. glasi kako slijedi:

„4. Ako proizvod ne sadržava netopljive tvari osim malih količina fino narezane kore, može se koristiti naziv „žele marmelada”.”;

12) u članku 9. dodaju se sljedeći stavci 4.¹ i 4.²:

„4.¹ U nazivima proizvoda „marmelada” i „žele marmelada” može se dodati naziv citrusnog voća upotrijebljenog u proizvodu.

4.² Ako proizvod iz članka 7. stavka 5. ispunjava zahtjeve u pogledu sastava i kvalitete za

ekstra džem, može se označiti kao ekstra marmelada.”;

13) članak 9. stavci 5. i 7. stavljaju se izvan snage;

14) članku 9. stavku 8. tekst „u stavcima 6. i 7.” zamjenjuje se tekстом „u stavku 6.”;

15) naslov članka 4. glasi kako slijedi:

**„Poglavlje 4.
Provedbene odredbe”;**

16) Poglavlje 4. dopunjuje se člankom 9.¹ kako slijedi:

„Članak 9¹. Provedba Uredbe

1. Proizvodi koji su stavljani na tržište ili označeni prije 14. lipnja 2026. i u skladu sa zahtjevima koji su bili na snazi prije tog datuma mogu se stavljati na tržište do isteka zaliha.

2. Zahtjevi u pogledu količine pulpe ili pirea ili njihove mješavine utvrđeni u članku 3. stavku 2. u inačici koja je na snazi do 14. lipnja 2026. nastavljaju se primjenjivati do 1. siječnja 2027. na moos iz stavka 4. tog članka.

3. Moos iz članka 3. stavka 4. koji je stavljen na tržište ili označen prije 1. siječnja 2027. i koji ispunjava zahtjeve iz stavka 2. može se stavljati na tržište do isteka zaliha.”;

17) Bilješka ¹ glasi kako slijedi:

„¹ Direktiva Vijeća 2001/113/EZ o voćnim džemovima, želeima i marmeladama te zaslađenom kesten pireu namijenjenim prehrani ljudi (SL L 10, 12.1.2002., str. 67. – 72.), kako je izmijenjena Direktivom 2004/84/EZ (SL L 219, 19.6.2004., str. 8. – 10.), Uredbom br. 1182/2007 (SL L 273, 17.10.2007., str. 1. – 30.), Uredbom br. 1021/2013 (SL L 287, 29.10.2013., str. 1. – 4.), Direktivom (EU) 2024/1438 (SL L, 2024/1438, 24.5.2024.)”.

Članak 2. Stupanje Uredbe na snagu

Ova Uredba stupa na snagu 14. lipnja 2026.

(digitalno potpisan)
Hendrik Johannes Terras
Ministar regionalnih poslova i poljoprivrede

(digitalno potpisan)
Marko Gorban
Glavni tajnik